



## МИР ДЕТЕЙ В СТОЛИЦЕ ТУВЫ

**В. А. Кисель**

*(Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера)  
РАН, г. Санкт-Петербург)*



*Архитектурные особенности города Кызыла — столицы Республики Тыва (Россия) рассматривались сравнительно мало. Это касается и игровых площадок для детей. Цель статьи — анализ особенностей детских площадок г. Кызыла как объектов городской архитектуры, скульптуры, социокультурной антропологии.*

*Тувинцы никогда не отводили особых участков для детских игр. В процесс сооружения детских площадок Тува включилась сравнительно поздно, войдя в состав СССР в 1944 г. При этом были заимствованы уже разработанные советские регламенты. Отсутствие железнодорожного сообщения с регионом не позволяло доставлять крупные детали игровых комплексов. Они изготавливались в самой*

*Тuve, как правило, из самого доступного материала — дерева.*

*После распада СССР государственный контроль над системой образования и детскими учреждениями ослабел. Организацией участков для детских игр стали заниматься и только городские комбинаты по благоустройству, и рядовые горожане. Детские площадки приобрели нетипичный, оригинальный вид. Самые оригинальные площадки Кызыла были созданы в период с 1990-х — по начало 2000-х гг. Сложился особый комплекс образов декоративной скульптуры. В Туве отчетливо проявилась местная национальная специфика, среди образов: фигуры борцов, элементы национальной одежды, фольклорные образцы, буддийские символы и др. В создании скульптурного оформления детских площадок участвовали, помимо самодеятельных групп художников-любителей и строителей-энтузиастов, коллективы профессиональных камнерезов, работавших как в традиционной мелкой пластике, так и в монументальном искусстве*

*В 2003 г. Правительством России был утвержден новый государственный стандарт, установивший четкие требования к оборудованию детских площадок. Устройство спортивно-игровых комплексов перешло к специальным фирмам, получившим соответствующие сертификаты. Эстетика площадок изменилась. Сформировался новый набор декоративных образов, в котором главной доминантой стали транспортные средства*



и различная техника.

*В настоящий момент детские площадки с декоративной скульптурой пока еще функционируют в Кызыле. Однако чувствуется, что скоро они исчезнут. Этот закономерный и необратимый процесс лишит столицу Тувы одной из самых интересных и выразительных архитектурных черт.*

*Статья иллюстрирована большим числом авторских фотографий с детских площадок Кызыла, сделанных в 2003 г.*

*Ключевые слова: Тува; Кызыл; детские площадки; скульптура; городская архитектура*

*Аът болуру кулунундан,  
кижи болуру чажындан  
/ Вырастает конь из жеребенка,  
человек — из малого ребенка/  
(Тувинская пословица)*

### **Введение**

Столица Республики Тыва — г. Кызыл, расположенный в месте слияния Бий-Хема (Большой Енисей) и Каа-Хема (Малый Енисей), находится в самом центре Азии. Город был основан в 1914 г. в результате взаимодействия двух культур — кочевой (тувинской) и оседлой (русской). Он неоднократно привлекал внимание исследователей, но обычно это было связано со спецификой местоположения и историей создания. Архитектурные особенности города рассматривались сравнительно мало. В первую очередь это касается игровых площадок для детей.

### **Предыстория вопроса**

Как известно, тувинцы никогда не отводили особых участков для детских игр. Впрочем, оседлые народы также не устраивали ничего подобного. Только в XIX в. в Европе появились детские игровые площадки. Это произошло одновременно с организацией дошкольных учреждений. По всей видимости, первая детская площадка была устроена Р. Оуэном в «Новом институте для образования характера» в Шотландии в 1802 г. (см.: Учайкина, 1993). Но тогда эксперимент не нашел последователей. Только через полвека в Западной Европе стали появляться подобные учреждения. Они вошли в историю благодаря немецкому педагогу Ф. Фрёбелю под наименованием «детские сады». Появление дошкольных учреждений было вызвано развернувшейся урбанизацией в европейских государствах. В поисках работы деревенское население массово перемещалось в города, и у бывших крестьянок, ставших фабричными и заводскими ра-



ботницами, не осталось свободного времени для воспитания малолетних детей. Детские сады отчасти решали эту проблему.

В России дошкольные учреждения возникли в конце XIX — начале XXв. (Дошкольная педагогика, 1978; Смирнова, 2005: 20–21; Мишакова, 2012: 9–10, 12–13). Но продолжительное время они были немногочисленны и не являлись государственными заведениями. Организация дошкольных учреждений в масштабах всей страны произошла лишь с утверждением советской власти и то не сразу. Культурным явлением детские сады стали в СССР только с 1930-х гг. В те же годы массовый характер приобрело сооружение спортивно-игровых комплексов. Советское государство взяло под контроль создание детских площадок. Руководство осуществлял Наркомпрос, а позднее Министерство просвещения. Разработка проектов детских развлекательных сооружений была приравнена к созданию важных государственных объектов. Поэтому к ней привлекались квалифицированные специалисты — архитекторы, художники, скульпторы.

Со временем в Советском Союзе сложился стандартный облик игровых площадок, включавший обязательный набор архитектурных элементов. В него вошли песочница, часто с навесом-«грибком», качели, бум (бревно), горка. Допустимыми дополнениями стали карусели, турники, лестницы, плескательные бассейны, домики, беседки, скамейки. Детские площадки советского периода ярко раскрашивались. Правда, узкие рамки стандартов часто делали их однообразными и маловыразительными. Государственными органами было установлено региональное деление производства этих сооружений. Так, в Ленинграде изготавливались железобетонные детали песочниц, цветочниц и плескательных бассейнов, в Киеве — стеклоцементные чаши-бассейны, в Вильнюсе — цветные бетонные плитки для мощения дорожек.

Тува, войдя в состав СССР только в 1944 г., сравнительно поздно включилась в процесс сооружения детских площадок и полностью заимствовала уже разработанные регламенты. Игровые площадки, созданные тувинцами и приезжими русскими специалистами, в целом не отличались от советских образцов. Правда, отсутствие железнодорожного сообщения в Тувинской АО, а затем Тувинской АССР не позволяло доставлять тяжеловесные и крупногабаритные детали игровых комплексов. Они изготавливались в самой Тuve, как правило, из самого доступного материала — дерева. В Кызыле сооружение игровых площадок особенно широко развернулось в послевоенные годы одновременно со строительством детских садов, школ, интернатов.



### *Образы декоративной скульптуры*

После распада СССР ослабел государственный контроль над системой образования и детскими учреждениями. Организацией участков для детских игр стали заниматься не только городские комбинаты по благоустройству, но и рядовые горожане. Освободившись от жестких регламентов, детские площадки приобрели нетипичный, оригинальный вид. Этому способствовал энтузиазм самодеятельных оформителей, воплощавших в игровых комплексах личную фантазию.

Жители Кызыла, как и население крупных российских городов, занялись реорганизацией детских площадок. Это движение характеризовалось рядом новшеств. Например, в качестве украшения стала использоваться массивная деревянная (редко бетонная) скульптура. Заборы, стены сараев, гаражей, трансформаторных будок начали отделяться яркими панно (рис. 1, 2). Природные объекты — пни, крупные корневища, массивные камни приобрели декоративное назначение (рис. 3, 4). По причине дороговизны поделочных материалов активно стали применяться вышедшие из употребления детали техники, в частности покрышки автомобильных колес.

Сложился особый комплекс образов декоративной скульптуры. Он включил в себя популярных сказочных героев — людей и животных. Их облик чаще всего заимствовался из популярных мультипликационных фильмов.

И хотя в Туве обустройство детских площадок шло в том же направлении, что и в России, отчетливо проявилась местная специфика. Так, на кызылских площадках наиболее часто стали устанавливаться фигуры Бабы-Яги, изображения которой редко можно было встретить в российских городах (рис. 5, 6). Образ сказочного старика воплотился в тувинском и русском вариантах. В первом случае он принял вид сказителя — тоолчу (рис. 7), а во втором — гнома или гриба-лесовика (рис. 8, 9). Национальный колорит приобрели фигуры богатырей. У тувинских воинов стали подчеркиваться этнографические признаки, чаще всего в деталях костюма. Скульптуры же русских витязей продолжили развитие устойчивого псевдославянского образа, широко известного по иллюстрациям в детских книжках.

Особенно наглядно этнические различия выразились в Кызыле на ул. Тувинских добровольцев. Опоры турника, установленного на площадке, были выполнены в виде фигуры борца хуреш, облаченного в типичное



одеяние — содак-шудак и в обувь с загнутыми носами — кадыг идик, и казака в гимнастерке, штанах, форменных сапогах и фуражке. Перекладина, закрепленная в поднятых руках, объединила скульптуры (рис. 10). Очевидно, этот спортивный снаряд символизировал дружбу тувинцев и русских.

Кроме того, на детских площадках Кызыла появился необычный образ хищной птицы. Кое-где эти скульптуры напоминали сову, где-то сокола, а местами орла (рис. 11–14). Фигуры птиц, установленные на воротах при входе на площадку либо венчающие отдельно стоящие столбы, выглядели несколько необычно между качелей, горок и песочниц. Более уместно они бы смотрелись в каком-нибудь сакральном месте, например, возле шаманских деревьев или оваа.

К национальной специфике надо отнести и скульптуры, отражающие исключительно азиатскую художественную традицию — гротескных львов — арзыланов, восточных драконов — улу, календарные эмблемы в виде животных, знак Инь-Ян (рис. 15–17). Несмотря на то, что некоторые изображения были трактованы в юмористической манере, большинство из них вполне могли отмечать участки перед буддийскими дацанами или субурганам. В целом же фигуры хищных птиц и азиатские символы воспринимаются как детские обереги, хотя и очень больших размеров.

Как местную особенность можно рассматривать модели транспортных средств и военной техники — микроавтобус, мотоцикл, БМП, бронепоезд с игрушечным пулеметом «Максим» (рис. 18–20). Интересным конструкторским решением стало использование в этих уменьшенных копиях настоящих деталей — колес и сидений.

Изобретательность тувинских умельцев проявилась в скульптурах, сделанных из автомобильных покрышек. Так, на площадке на ул. Кочетова были установлены мастерски выполненные фигуры змеи и черепахи. У змеи имелось не только плавно изогнутое тело, но и голова с глазами и пастью (рис. 21). У черепахи же, кроме головы, были изготовлены лапы с когтями, а на панцире размещена цветочная клумба (рис. 22).

В создании скульптурного оформления детских площадок участвовали, помимо самодеятельных групп художников-любителей и строителей-энтузиастов, коллективы профессиональных камнерезов, работавших как в традиционной мелкой пластике, так и в монументальном искусстве: Д.Х. Дойбухаа, Э. Б. Байынды, Ч. С. Байыр-оол, С. Х. Кочаа, В. Ш. Салчак, О.С. Серен-Чимит (Червонная, 1995: 151–152).

Несмотря на то, что тувинская станковая скульптура сложилась толь-



ко в середине XX в., мастера-камнерезы достаточно легко освоили новое художественное направление. Этому способствовала характерная монументальность тувинской фигурной резьбы, которая допускает увеличение изображения во много раз без утраты выразительности образа (Материалы по изучению ... , 1931: 16).

Исключительные профессиональные навыки и верность национальным традициям камнерезы продемонстрировали при сооружении Детского городка в Парке культуры и отдыха им. Николая Гастелло. Мастера украсили Городок скульптурами тюрко-монгольских воинов, всадников, борцов хуреш, шамана, китайского божества Хотя, домашних и диких животных, фантастических существ (рис. 4, 23–28). Скамейки отделали целыми фигурами и протомами зверей (рис. 29). Все скульптуры были выполнены в технике резьбы, хотя материалом послужило не привычное дерево, а бетон. Правда, Детский городок, задуманный и реализованный как столичная достопримечательность, является не типичной, а уникальной игровой площадкой. Его изысканное скульптурное оформление не может рассматриваться в одном ряду с дворовыми декоративными фигурами, нередко выполненными достаточно примитивно и на невысоком художественном уровне (рис. 30, 31).

### ***2000-е годы: изменение эстетики детских площадок***

При описании скульптур детских площадок нельзя не отметить того факта, что часть из них, вопреки яркой раскраске и улыбкам на лицах и мордах персонажей, оставляют детей равнодушными. В этом сказались игнорирование мастерами специфики детской психологии, их стремление следовать собственным представлениям о том, какие изображения наиболее понятны и близки малышам.

Самые интересные и оригинальные игровые площадки Кызыла были созданы в период с 1990-х — по начало 2000-х гг. Затем их сооружение стало постепенно затухать. Декоративная скульптура, изготовленная из мягкой и недолговечной древесины тополя, под влиянием климатических условий, а также из-за разрушительного воздействия людей начала приходить в негодность. Ремонт же и замена фигурных украшений прекратились по причине недостаточного финансирования коммунальных хозяйств. Одновременно наметился спад энтузиазма горожан. Сложившуюся ситуацию значительно ухудшило увеличение количества личного автотранспорта и расширение автомобильных стоянок, существенно потеснивших детские площадки. Немаловажную роль сыграл и начавшийся

процесс централизации федеральной власти, из-за чего вернулся государственный контроль над организацией спортивно-игровых комплексов.

В 2003 г. Федеральным правительством был утвержден новый государственный стандарт, установивший четкие и жесткие требования к оборудованию детских площадок (ГОСТ Р 52169-2003 ... , Электр. ресурс). Согласно ему, устройство спортивно-игровых комплексов перешло к специальным фирмам, получившим соответствующие сертификаты.

Все эти факторы привели к изменению эстетики площадок. Сформировался новый набор декоративных образов, в котором главной доминантой стали транспортные средства и различная техника. Животные и сказочные герои оказались вытеснены на задний план. Большинство изображений, выполняемых раньше в виде круглой скульптуры, преобразовалось в плоскостные. Фигуры людей и животных в основном потеряли функцию самостоятельного украшения детских площадок и превратились в конструктивные элементы горок, домиков, качелей, турников, лестниц. Редкие сохранившиеся скульптуры начали отливаться из бетона по формам. Индивидуальность и оригинальность, отличавшие прежнее оформление площадок, уступили место тиражированию и стандартизации.

Вместе с тем часть новых спортивно-игровых комплексов оказалась более привлекательной для детей, чем старые детские площадки. Например, комплексы «Пикник», «Фортуна», «Универсал», «Скалолаз», «Робинзон», «Пират», «Замок», состоящие из разнообразных горок, лестниц, подвесных мостиков, качелей, завоевали популярность у малышей и подростков, благодаря продуманной конструкции, хорошо приспособленной для подвижных игр.

В Кызыле за последние несколько лет было установлено свыше 50 стандартизованных детских площадок. Элементы для новых комплексов изготовили не тувинские, а приезжие фирмы, такие как ООО «Мастер» из Красноярска и ООО «Корда» из Волгограда (Кызыл-Инфо ... , 2011: Электр. ресурс; Детвору продолжают ... , 2014: Электр. ресурс). Местные специалисты привлекались только для размещения и сборки привезенного оборудования.

Начавшийся новый период в истории кызылских площадок приобрел и политический оттенок. Так, летом 2014 г. СМИ объявили, что обустройство детской площадки на ул. Рабочей произошло благодаря поддержке партии «Единая Россия» (Булытова, 2014: Электр. ресурс). Сообщение, несомненно, адресовалось избирателям и должно было помочь «Единой

России» в борьбе на выборах в Верховный Хурал.

### *Заключение*

В настоящий момент детские площадки с декоративной скульптурой пока еще функционируют в Кызыле. Однако чувствуется, что скоро они исчезнут. Часть площадок, по-видимому, будет поглощена автомобильными стоянками, другие же преобразуются в спортивно-игровые комплексы, соответствующие требованиям государственных регламентов. К сожалению, этот закономерный и необратимый процесс лишит столицу Тувы одной из самых интересных и выразительных архитектурных черт.

### *СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ*

Булытова, Ч. (2014) Во дворах Кызыла устанавливаются яркие детские площадки [Электронный ресурс] // ИА Туваонлайн. 9 июня. URL: [www.tuvaonline.ru/2014/06/09/vo-dvorah-kyzyla-ustanavlivayutsya-yarkie-detskie-ploschadki.html](http://www.tuvaonline.ru/2014/06/09/vo-dvorah-kyzyla-ustanavlivayutsya-yarkie-detskie-ploschadki.html) (дата обращения: 09.06.2015).

ГОСТ Р 52169-2003 Оборудование детских игровых площадок. Безопасность конструкции и методы испытаний. Общие требования [Электронный ресурс] // Электронный фонд правовой и нормативно-технической документации. URL: <http://docs.cntd.ru/document/1200035713> (дата обращения: 08.10.2015).

Детвору продолжают обеспечивать детскими площадками (2014) [Электронный ресурс] // ИА Туваонлайн. 16 июня. URL: [www.tuvaonline.ru/2014/06/16/detvoru-kyzyla-prodolzhayut-obespechivat-detskimy-ploschadkami.html](http://www.tuvaonline.ru/2014/06/16/detvoru-kyzyla-prodolzhayut-obespechivat-detskimy-ploschadkami.html) (дата обращения: 16.06.2015).

Дошкольная педагогика (1978) / под ред. В. И. Ядэшко и Ф. А. Сохина. М. : Педагогика.

Кызыл-Инфо. Ребятам по площадкам (2011) [Электронный ресурс] // Плюс Информ. 3 ноября. URL: <http://plusinform.ru/kyzyl/130-kyzyl-info-rebyatam-po-ploschadkam.html> (дата обращения: 01.10.2015).

Материалы по изучению Сибири. Т. III. Искусство Танну-Тувы (1931) / под редакцией В. В. Ревердатто, И. М. Мягкова, А. М. Кузьмина. Томск : Изд-во Биологического факультета ТГУ. 34 с.

Мишакова, Е. Н. (2012) Становление и развитие дошкольных образовательных учреждений в России второй половины XIX — начала XX века : автореф. дис. ... к. пед. н. Волгоград. 15 с.

Смирнова, Е. О. (2005) Педагогические системы и программы дошкольного воспитания : учеб. пособие для студентов пед. училищ и колледжей, обучающихся по специальности 0313 «Дошк. образование». М. : Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС. 119 с.

Учайкина, Н. И. (1993) Этические идеи в социальных утопиях А. Сен-Симона, Ш. Фурье, Р. Оуэна : автореферат дис. ... к. филос. н. Саранск. 19 с.

Червонная, С. М. (1995) Художники Республики Тыва = Тыва Республиканын чуркчулары. СПб. : Художник России. 184 с.

*Дата поступления: 12.01.2016 г.*



## THE WORLD OF CHILDREN IN THE CAPITAL OF TUVA

V. A. Kisel'

*(Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography,  
Russian Academy of Sciences)*

*The architectural specifics of the city of Kyzyl, capital of the Republic of Tuva (Russian Federation), have so far been understudied. This also concerns children's playgrounds. Our article aims to analyze their specific features as objects of urban architecture, sculpture and sociocultural anthropology.*

*Tuvans do not have a tradition for setting apart plots of land for children's games. The construction of playgrounds in Tuva began after its accession to the USSR in 1944 by borrowing the already existing Soviet construction standards. In the absence of a railway linking Tuva to the rest of the USSR, playsets were made on the spot, of wood as the most easily available material.*

*After the collapse of the USSR, centralized control over the federal education system, including institutions for children, weakened. Not only municipal agencies, but individuals as well could now get involved in urban improvement. A number of distinctively picturesque playgrounds appeared in the city in the 1990s and early 2000s, giving rise to a set of specific subjects of decorative sculpture featuring a plethora of ethnic imagery: wrestlers, cloth ornaments, folklore characters, Buddhist symbols, etc. Besides volunteer groups of amateur artists and builders, professional stonemasons also worked on playgrounds, utilizing the techniques of both monumental art and small outdoor statuary.*

*In 2003 the federal Cabinet adopted a new state standard, which set clear demands for equipping children's playgrounds. Outdoor sport facilities and playsets could now be constructed only by certified companies. This led to a change in aesthetics and a new set of imagery, where transport and machinery featured prominently.*

*At the moment, Kyzyl still has a number of playgrounds with decorative structure, although they are clearly doomed. This understandable and irreversible change will nevertheless deprive the capital of Tuva of one of its most interesting and expressive architectural features.*

*The article is illustrated with a large number of photographs of Kyzyl's playgrounds and decorative sculpture, taken by the author during his trip to Kyzyl in 2003.*

*Keywords: Tuva; Kyzyl; children's playgrounds; sculpture; urban architecture*

### REFERENCES

Bulytova, Ch. (2014) Vo dvorakh Kyzyla ustanavlivaiutsia iarkie detskie ploschadki [Brightly-painted playgrounds to appear in Kyzyl's courtyards]. *IA Tuvaonline*. 9 June [on-line] Available at: <http://www.tuvaonline.ru/2014/06/09/vo-dvorah-kyzyla-ustanavlivayutsya-yarkie-detskie-ploschadki.html> (accessed: 09.06.2015). (In Russ.).

GOST R 52169-2003 Oborudovanie detskikh igrovyykh ploschadok. Bezopasnost'



konstruktsii i metody ispytani. Obshchie trebovaniia [GOST R 52169-2003. Setting up playgrounds for children. Structural safety and strength tests]. *Elektronnyi fond pravovoi i normativno-tekhnicheskoi dokumentatsii* [Online] Available at: <http://docs.cntd.ru/document/1200035713> (accessed: 08.10.2015). (In Russ.).

Detvoru prodolzhat' obespechivat' detskimi ploschadkami [More playgrounds provided for children] (2014). *IA Tuvaonline*. 16 June. [Online] Available at: <http://www.tuvaonline.ru/2014/06/16/detvoru-kyzyla-prodolzhayut-obespechivat-detskimi-ploschadkami.html> (accessed: 16.06.2015). (In Russ.).

*Doshkol'naia pedagogika* [Pre-school pedagogy] (1978) / ed. by V. I. Iadeshko and F. A. Sokhin. Moscow, Pedagogika Publ. (In Russ.).

Kyzyl-Info. Rebiatam po ploschadkam [Kyzyl-Info. Playgrounds for children] (2011). *PlusInform*. 3 November [on-line] Available at: <http://plusinform.ru/kyzyl/130-kyzyl-info-rebyatam-po-ploschadkam.html> (accessed: 01.10.2015). (In Russ.).

*Materialy po izucheniiu Sibiri. T. III. Iskusstvo Tannu-Tuvy* [Materials for the studies of Siberia. Vol.3. The Art of Tannu-Tuva] (1931) / ed. by V. V. Reverdatto, I. M. Miagkov, A. M. Kuz'min. Tomsk, Faculty of Biology, Tomsk University Publ. 34 p. (In Russ.).

Mishakova, E. N. (2012) *Stanovlenie i razvitie doshkol'nykh obrazovatel'nykh uchrezhdenii v Rossii vtoroi poloviny XIX — nachala XX veka* [The rise and development of pre-school education in Russia of the second half of 19th and early 20th century]: Abstract of dissertation... Candidate of Pedagogy. Volgograd. 15 p. (In Russ.).

Smirnova, E. O. (2005) *Pedagogicheskie sistemy i programmy doshkol'nogo vospitaniia : ucheb. posobie dlia studentov ped. uchilishch i kolledzhei, obuchaiushchikhsia po spetsial'nosti 0313 «Doshkolnoie obrazovanie»* [Pedagogical systems and programs in pre-school education: a textbook for students of pedagogical colleges and vocation schools majoring in pre-school education (subject code 0313)]. Moscow, VLADOS Publ. 119 p. (In Russ.).

Uchaikina, N. I. (1993) *Eticheskie idei v sotsial'nykh utopiiakh A. Sen-Simona, Sh. Fur'e, R. Ouena* [Ethical ideas in social utopias by H. de Saint-Simon, Ch. Fourier and R. Owen]: Abstract of dissertation.... Candidate of Philosophy. Saransk. 19 p. (In Russ.).

Chervonnaia, S. M. (1995) *Khudozhniki Respubliki Tyva = Tyva Respublikany churukchulary* [Artists of the Republic of Tuva]. St. Petersburg, Khudozhnik Rossii Publ. 184 p. (In Russ. and Tuv.).

*Submission date: 12.01.2016.*

**Кисель Владимир Антониевич** — кандидат исторических наук, старший хранитель Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН. Адрес: 199034, Россия, г. Санкт-Петербург, Университетская наб., д. 3. Тел.: +7 (812) 328-41-71. Эл. адрес: [vlkisel@yandex.ru](mailto:vlkisel@yandex.ru)

**Kisel' Vladimir Antonievich**, Candidate of History, Senior Curator, Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography (Kunstkamera), Russian Academy of Sciences. Postal address: 3 Universitetskaya Emb., 199034 St. Petersburg, Russian Federation. Tel.: +7 (812) 328-41-71. E-mail: [vlkisel@yandex.ru](mailto:vlkisel@yandex.ru)



### Иллюстрации



Рис. 1. Панно на стене гаража. Раскрашенная штукатурка. г. Кызыл, ул. Чульдум, д. 31.  
1. A panel picture on the garage wall. Paint on plaster. 31 Chuldum St., Kyzyl.



Рис. 2. Панно на стене-загородке. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, ул. Кочетова, д. 13.  
2. A panel picture on partition wall. Paint on concrete. 13 Kochetov St., Kyzyl.



Рис. 3. Пень — колонна. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Щетинкина-Кравченко, д. 75.  
3. A column-shaped stump. Painted wood. 75 Shchetinkin-Kravchenko St., Kyzyl.



Рис. 4. Фантастическое существо. Дерево. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.  
4. A fairy-tale creature. Wood. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.



Рис. 5. Баба-Яга. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Дружбы, д.1/3.  
5. Baba Yaga. Painted wood. 1/3 Druzhby St., Kyzyl.



Рис. 6. Баба-Яга. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Кечил-оола, д. 5.  
6. Baba Yaga. Painted wood. 5 Kechil-ool St., Kyzyl.



*Рис. 7. Сказитель. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.*

*7. A storyteller. Painted concrete. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.*



*Рис. 8. Гномы. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Кечил-оола, д. 5.*

*8. Dwarves. Painted wood. 5 Kechil-ool St., Kyzyl.*



Рис. 9. Гриб-лесовик. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Красноармейская, д. 170.  
9. The forest spirit as a mushroom. Painted wood. 170 Krasnoarmeiskaya St., Kyzyl.



Рис. 10. Турник — борец хуреш и казак. Раскрашенные дерево и металл. г. Кызыл,  
ул. Тувинских добровольцев, д. 96.  
10. Horizontal bar supporters (shaped as the huresh wrestler and the Cossack).  
Painted wood and metal. 96 Tuvinskikh Dobrovoltsev St., Kyzyl.



Рис. 11. Ворота — хищная птица и бараны. Лакированное дерево. г. Кызыл,  
ул. Кечил-оола, д. 5.

11. Gate posts (shaped as a bird of prey and rams) Varnished wood. 5 Kechil-ool St., Kyzyl.



Рис. 12. Сова. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Красноармейская, д. 170.

12. An owl. Painted wood. 170 Krasnoarmeiskaya St., Kyzyl.



*Рис. 13. Хищная птица. Раскрашенное дерево. г. Кызыл,  
ул. Тувинских добровольцев, д. 96.  
13. A bird of prey. Painted wood. 96 Tuvinskikh Dobrovoltsev St., Kyzyl.*



*Рис. 14. Сова. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Дружбы, д.1/3.  
14. An owl. Painted wood. 1/3 Druzhby St., Kyzyl.*



Рис. 15. Детская площадка. г. Кызыл, ул. Чульдум, д. 31.  
15. A playground. 31 Chuldum St., Kyzyl.



Рис. 16. Детская площадка. г. Кызыл, ул. Дружбы, д. 1/3.  
16. A playground. 1/3 Druzhby St., Kyzyl.



*Рис. 17. Животные — символы лунного календаря. Лакированное дерево. г. Кызыл, ул. Тувинских добровольцев, д. 96.  
17. Animals featured in the Moon calendar. Varnished wood. 96 Tuvinskikh Dobrovoltsev St., Kyzyl.*



*Рис. 18. Мотоцикл. Раскрашенные дерево и металл, резина. г. Кызыл, ул. Чехова, д. 8.  
18. A motorbike. Painted wood and metal, rubber. 8 Chekhov St., Kyzyl.*



Рис. 19. Мотоцикл. Раскрашенные дерево и металл, резина. г. Кызыл, ул. Чехова, д. 8.  
19. A motorbike. Painted wood and metal, rubber. 8 Chekhov St., Kyzyl.



Рис. 20. БМП. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Дружбы, д. 170.  
20. Armored personnel carrier. Painted wood. 170 Druzhby St., Kyzyl. 170.



Рис. 21. Змея. Раскрашенные автомобильные покрышки. г. Кызыл, ул. Кочетова, б/н.  
21. A snake. Painted tyres. Kochetov St., Kyzyl.



Рис. 22. Черепаха. Раскрашенные автомобильные покрышки. г. Кызыл,  
ул. Кочетова, д. 55.  
22. A tortoise. Painted tyres. 55 Kochetov St., Kyzyl.



Рис. 23. Детский городок. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.  
23. An outdoor playset. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.



Рис. 24. Всадники. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха  
им. Николая Гастелло.  
24. Horse riders. Painted concrete. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.



*Рис. 25. Всадник. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.*

*25. A horse rider. Painted concrete. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.*



*Рис. 26. Тувинец с сарлыком. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.*

*26. A Tuvan man with the sarlyk. Painted concrete. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.*



*Рис. 27. Шаман. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.*

*27. A shaman. Painted concrete. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.*



*Рис. 28. Лось и лев. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.*

*28. A moose and a lion. Painted concrete. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.*



Рис. 29. Скамейка. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, Парк культуры и отдыха им. Николая Гастелло.

29. A bench. Painted concrete. N. Gastello Culture Park, Kyzyl.



Рис. 30. Горка. Раскрашенное дерево. г. Кызыл, ул. Декабристов, д. 8.

30. A slide. Painted wood. 8 Dekabristy St., Kyzyl.



*Рис. 31. Арка-дракон. Раскрашенный бетон. г. Кызыл, ул. Кечил-оола, д. 5.  
31. A dragon-shaped arch. Painted concrete. 5 Kechil-ool St., Kyzyl.*

***Библиографическое описание статьи:***

Кисель В. А. Мир детей в столице Тувы [Электронный ресурс] // Новые исследования Тувы. 2016, № 1. URL: <http://nit.tuva.asia/nit/article/view/71> (дата обращения: дд.мм.гг.).

***Citation:***

Kisel' V. A. Mir detei v stolitse Tuvy [The world of children in the capital of Tuva]. *Novye issledovaniia Tuvy*, 2016, no. 1 [on-line] Available at: <http://nit.tuva.asia/nit/article/view/71> (accessed: ...).